

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

(uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení ďalej len „zmluva“)

Článok I ZMLUVNÉ STRANY

I.1 Poskytovateľ:

obchodné meno: **Euro Dotácie, a. s.**
sídlo: Na Šefranici 1280/8, 010 01 Žilina
v zastúpení: Ing. Peter Sládek, predseda predstavenstva
kontaktná osoba (obchod): Ing. Juraj Buranovský, regionálny poradca
IČO: 36 438 766
DIČ: 2022122520
IČ DPH: SK2022122520
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.,
číslo účtu (IBAN): SK660900000000424075540
SWIFT: SLSPSKBX

register: Obchodný register, Okresný súd Žilina, odd. Sa, vložka č. 10634/L

ďalej len „poskytovateľ“

I.2 Objednávateľ:

obchodné meno: **Obec Vrbovce**
sídlo: Vrbovce 42, 906 06
v zastúpení: Mgr. Dušan Eliáš, starosta
kontaktná osoba: Mgr. Dušan Eliáš, starosta
IČO: 00 310 140
DIČ: 2021039889
IČ DPH: nie je platcom DPH
bankové spojenie: VÚB, a.s.
číslo účtu (IBAN): SK46 0200 0000 0000 0332 4182
e-mailová adresa pre doručovanie
daňových dokladov: vrbovce.urad@vrbovce.sk

ďalej len „objednávateľ“

spolu s poskytovateľom ďalej len „zmluvné strany“ a každý samostatne ďalej len „zmluvná strana“

Článok II PREDMET ZMLUVY

II.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť objednávateľovi služby špecifikované v bode II.2 k projektu objednávateľa „**Vybudovanie zariadenia komunitnej starostlivosti v obci Vrbovce**“ (ďalej len „projekt“), ktorý bude predložený v rámci výzvy, kód výzvy **13I01-22-V01** (ďalej len „výzva“), a záväzok objednávateľa poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť nevyhnutnú k riadnemu a včasnému plneniu zmluvy a zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú odmenu (cenu) za poskytnuté služby.

II.2 Predmetom plnenia poskytovateľa sú nasledovné služby:

II.2.1 Spracovanie formulára projektového zámeru o prostriedky mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (ďalej len zámer o PPM):

- poskytovať poradenskú a konzultačnú činnosť pri identifikácii spôsobov financovania,
- vyhotoviť (vypracovať) zámer v súlade s požiadavkami definovanými vo výzve. Poskytovateľ je povinný postupovať pri spracovaní zámeru o PPM podľa pokynov vyhlasovateľa projektového zámeru (resp. riadiaceho/sprostredkovateľského orgánu) a v zmysle týchto pokynov dodržať všetky právne normy a ostatné preukázateľne požadované náležitosti určené vo výzve. Poskytovateľ zodpovedá za procesnú (formálnu) stránku spracovania zámeru,
- zabezpečiť odovzdanie zámeru príslušnému vyhlasovateľovi výzvy, resp. inej organizácii určenej vyhlasovateľom, a to v termíne určenom vo výzve
- odovzdať kópiu zámeru objednávateľovi,
- bez zbytočného odkladu odstrániť príslušnými orgánmi vytknuté nedostatky zámeru, a to v lehote na to určenej.

II.2.2 Spracovanie formulára žiadosti o prostriedky mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (ďalej len žiadosť o PPM):

- poskytovať poradenskú a konzultačnú činnosť pri identifikácii spôsobov financovania,
- vyhotoviť (vypracovať) žiadosť o PPM v súlade s požiadavkami definovanými vo výzve. Poskytovateľ je povinný postupovať pri spracovaní žiadosti o PPM podľa pokynov vyhlasovateľa výzvy (resp. riadiaceho/sprostredkovateľského orgánu) a v zmysle týchto pokynov dodržať všetky právne normy a ostatné preukázateľne požadované náležitosti určené vo výzve. Poskytovateľ zodpovedá za procesnú (formálnu) stránku spracovania žiadosti o PPM,
- zabezpečiť odovzdanie žiadosti o PPM príslušnému vyhlasovateľovi výzvy, resp. inej organizácii určenej vyhlasovateľom, a to v termíne určenom vo výzve
- odovzdať kópiu žiadosti o PPM objednávateľovi,
- bez zbytočného odkladu odstrániť príslušnými orgánmi vytknuté nedostatky žiadosti o PPM, a to v lehote na to určenej.

II.2.3 Implementácia projektu - v rámci implementácie projektu sa poskytovateľ zaväzuje realizovať nasledovné činnosti:

- príprava podkladov k uzavretiu (podpisu) Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „Zmluva o PPM“) medzi objednávateľom a riadiacim orgánom (poskytovateľom PPM),
- spracovanie monitorovacích správ v zmysle Zmluvy o PPM,
- spracovanie žiadostí o platbu v zmysle Zmluvy o PPM a interného finančného plánu čerpania vrátane záverečného vyúčtovania projektu,
- spracovanie záverečnej monitorovacej správy,
- spracovanie žiadosti o realizáciu zmien v projekte – v harmonograme, rozpočte, resp. inej časti Zmluvy o PPM,
- pravidelnú komunikáciu s projektovým manažérom riadiaceho orgánu resp. sprostredkovateľskej organizácie a zástupcom klienta,

- účasť zástupcov poskytovateľa na kontrolách zo strany riadiaceho orgánu počas trvania projektu,
- poradenskú a konzultačnú činnosť za účelom dodržania podmienok uvedených v zmluve o PPM.

II.2.4 **Výber dodávateľa** v zmysle platnej legislatívy a v súlade s podmienkami riadiaceho resp. sprostredkovateľského orgánu. Poskytovateľ sa zaväzuje, že v mene objednávateľa procesne zabezpečí verejné obstarávanie v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) a legislatívy SR a súčasne v súlade s internými predpismi objednávateľa, pokiaľ ho objednávateľ s nimi oboznámil a poskytol k nahliadnutiu, ak nie sú v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní prípadne inou legislatívou SR a to pre zákazky, na ktoré objednávateľ v súlade s touto zmluvou zadá poskytovateľovi k výkonu. Poskytovateľ, v rámci svojej činnosti, uskutoční a zaistí prípravu a procesný priebeh verejného obstarávania pre predmet zákazky, ktoré tvoria predmet projektu podľa čl. II bod 1 podľa zákona o verejnom obstarávaní, predovšetkým v nasledujúcom rozsahu:

- zabezpečovanie služieb súvisiacich s procesnou stránkou verejného obstarávania, ako aj odborného dozoru, všeobecnej konzultačnej a poradenskej činnosti pri obstarávaní predmetu zákazky podľa požiadaviek klienta (objednávateľa)
- vypracovanie dokladov a dokumentov viažucich sa k procesu verejného obstarávania a to najmä: návrh príslušných oznámení, t. j. oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania (výzvy na predkladanie ponúk), návrhu súťažných podkladov, oznámení o výsledku verejného obstarávania, a ich odosielanie do vestníka,
- komunikáciu s uchádzačmi v súlade s platnou legislatívou a najmä poskytovanie vysvetlenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní alebo súťažných podkladov uchádzačom/záujemcom v spolupráci s objednávateľom, odovzdanie a rozposlanie súťažných podkladov a pod.
- organizačné a metodické vedenie činnosti hodnotiacej komisie, vrátane zaistenia všetkých podkladov, dokumentov, protokolov a administratívy, ktorá súvisí s hodnotením ponúk,
- v prípade potreby zabezpečiť činnosti pri uplatnení revízných postupov,
- na základe poverenia objednávateľa komunikovať s Úradom pre verejné obstarávanie na základe požiadaviek klienta (objednávateľa),
- zabezpečenie zverejnenia informácií v profile verejného obstarávania v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a s dokumentami súvisiacimi do momentu zaslania informácie o podpise zmluvy s víťazným uchádzačom (poskytovateľ nezodpovedá za plnenie povinností a zverejnenie následných informácií do profilu verejného obstarávateľa objednávateľa),
- odovzdať kompletnú dokumentáciu za realizovanú/-é zákazku/-y klientovi (objednávateľovi),
- vykonávať záväzok podľa pokynov objednávateľa a v súlade s jeho záujmami, pokiaľ sú mu známe alebo mu musia byť známe,
- zrealizovať verejné obstarávanie v mieste svojho sídla, v prípade potreby po dohovore s objednávateľom sa poskytovateľ dostaví aj na iné, objednávateľom označené miesto.

II.3 Objednávateľ sa zaväzuje vytvoriť podmienky pre uskutočnenie potrebného prieskumu za účelom získania potrebných dát a informácií k poskytovaniu služieb, dodať poskytovateľovi riadne a včas podkladové materiály a to v súlade s vyhlásenou výzvou a ďalšie doklady na základe požiadavky poskytovateľa potrebné pre riadne poskytnutie služieb podľa zmluvy zo strany poskytovateľa.

II.4 Objednávateľ berie na vedomie, že s predloženým projektom môže získať PPM, ale nemá naň vopred žiadny nárok.

Článok III CENA ZA PREDMET PLNENIA (POSKYTNUTÉ SLUŽBY)

- III.1 Zmluvné strany dohodli cenu služieb podľa bodu II.2 zmluvy nasledovne:
- III.1.1 spracovanie zámeru o PPM podľa bodu II.2.1 zmluvy vo výške **1 000,00 EUR** (slovom: tisíc EUR)
 - III.1.2 spracovanie žiadosti o PPM podľa bodu II.2.12 zmluvy vo výške **2 500,00 EUR** (slovom: dvetisícpäťsto EUR)
 - III.1.3 za implementáciu projektu podľa bodu II.2.3 zmluvy počas doby realizácia hlavných aktivít projektu vo výške **1 000,00 EUR/mesiac** (slovom: Tisíc EUR/mesiac).
 - III.1.4 Za výber dodávateľa podľa bodu II.2.4 zmluvy a to pre postup zadávania zákazky nasledovne
 - III.1.4.1 **2500,00 /zákazka** (slovom: Dvetisícpäťsto EUR) za vykonanie podlimitnej zákazky mimo elektronického trhu podľa zákona o verejnom obstarávaní
 - III.1.4.2 **850,00 EUR/zákazka** (slovom: Osemstopäťdesiat EUR) za vykonanie zákazky s nízkou hodnotou
 - III.1.4.3 V prípade, ak bude zákazka delená na časti, bude k základnej odmene za výber dodávateľa podľa bodu III.1.3.1 a III.1.3.2 zmluvy účtovaný doplatok za každú ďalšiu časť vo výške **1 000,00 EUR/časť** (slovom: Tisíc EUR/časť)
- III.2 Ceny služieb uvedené v tejto zmluve sú bez DPH. Poskytovateľ je platcom DPH. K jednotlivým cenám bude zo strany poskytovateľa účtovaná DPH podľa platných právnych predpisov v čase poskytnutia služby.
- III.3 Objednávateľ týmto dáva súhlas so zasielaním daňových dokladov v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v elektronickej forme vo formáte PDF zabezpečenom elektronickým podpisom na emailovú adresu uvedenú v bode I.2 zmluvy.
- III.4 Súhlas objednávateľa sa dáva na dobu neurčitú a objednávateľ sa zaväzuje, že prípadné zmeny emailovej adresy určenej na doručovanie dokladov s predstihom oznámi poskytovateľovi.

Článok IV TERMÍNY PLNENIA (POSKYTOVANIA SLUŽIEB)

- IV.1 Termíny plnenia - poskytovania služieb zo strany poskytovateľa sú nasledovné:
- IV.1.1 termín spracovania zámeru o PPM podľa bodu II.2.1 zmluvy vrátane povinných príloh od účinnosti zmluvy do termínu uzávierky výzvy podľa bodu II.2.1 zmluvy.
 - IV.1.2 termín spracovania žiadosti o PPM podľa bodu II.2.12 zmluvy vrátane povinných príloh od účinnosti zmluvy do termínu uzávierky výzvy podľa bodu II.1 zmluvy, najskôr však 14 dní odo dňa prijatia kompletných dokumentov poskytovateľom.
 - IV.1.3 termín implementácie projektu podľa bodu II.2.3 zmluvy odo dňa podpísania zmluvy o PPM do dňa preplatenia záverečnej žiadosti o platbu.
 - IV.1.4 výber dodávateľa/-ľov podľa bodu II.2.4 zmluvy bude realizovaný v súlade s pravidlami definovanými vo výzve.
- IV.2 Termín dodania podkladových materiálov potrebných pre riadne a včasné poskytnutie služieb poskytovateľom bude najneskôr 14 kalendárnych dní pred termínom čiastkového plnenia podľa bodu IV.1 resp. na základe obojstranne schváleného harmonogramu pre jednotlivé služby. V prípade, že

objednávateľ nedodá podkladové materiály riadne a včas v súlade so schváleným harmonogramom, poskytovateľ nezodpovedá za formálnu správnosť obdržaných materiálov.

Článok V PLATOBNÉ PODMIENKY

- V.1 Dohodnutá odmena (cena) poskytovateľa pre službu spracovania zámeru o PPM podľa bodu II.2.11 zmluvy je splatná v súlade s bodom III.1.21 zmluvy (paušálna odmena) v celej výške na základe poskytovateľom vystavenej faktúry so splatnosťou 30 dní (slovom: Tridsať dní) odo dňa vystavenia faktúry. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru po odovzdaní riadne spracovaného zámeru o PPM na príslušný riadiaci/sprostredkovateľský orgán a predloží objednávateľovi doklad o odovzdaní zámeru o PPM na príslušný riadiaci/sprostredkovateľský orgán ako prílohu faktúry.
- V.2 Dohodnutá odmena (cena) poskytovateľa pre službu spracovania žiadosti o PPM podľa bodu II.2.12 zmluvy je splatná v súlade s bodom III.1.2 zmluvy (paušálna odmena) v celej výške na základe poskytovateľom vystavenej faktúry so splatnosťou 30 dní (slovom: Tridsať dní) odo dňa vystavenia faktúry. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru po odovzdaní riadne spracovanej žiadosti o PPM na príslušný riadiaci/sprostredkovateľský orgán a predloží objednávateľovi doklad o odovzdaní žiadosti o PPM na príslušný riadiaci/sprostredkovateľský orgán ako prílohu faktúry.
- V.3 Dohodnutá odmena (cena) poskytovateľa za službu implementácie projektu podľa článku II. bod. II.2.3 splatná na základe čiastkových vystavených faktúr, ktorých výška sa vypočíta podľa príslušného percentuálneho podielu uvedeného v čl. III.1.3 z preplatenej žiadosti o platbu.
- V.4 Dohodnutá odmena (cena) poskytovateľa za službu **výberu dodávateľa** podľa bodu II.2.4 zmluvy je splatná
- V.4.1 pre postup podľa bodu III.1.4.1 a zmluvy vrátane doplatku za ďalšie časti podľa bodu III.1.4.3 zmluvy na základe faktúry vystavenej poskytovateľom vo výške 50 % po zverejnení oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania (výzvy na predkladanie ponúk) a vo výške 50 % po doručení kompletnej dokumentácie z procesu verejného obstarávania objednávateľovi (vrátane informácie o overení súťaže zo strany riadiaceho/sprostredkovateľského orgánu).
- V.4.2 pre postup podľa bodu III.1.4.2 zmluvy na základe faktúry vystavenej poskytovateľom vo výške 100 % po doručení kompletnej dokumentácie z procesu verejného obstarávania objednávateľovi (vrátane informácie o overení súťaže zo strany riadiaceho/sprostredkovateľského orgánu).
- V.5 Splatnosť všetkých odmien podľa tohto článku zmluvy je stanovená na 30 dní (slovom: Tridsať dní) odo dňa vystavenia faktúry.

Článok VI ĎALŠIE DOJEDNANIA

- VI.1 Poskytovateľ nezodpovedá za obsah, vierohodnosť a pravosť (preukázateľnosť skutkového stavu) dodaných podkladových materiálov, ktoré mu boli odovzdané objednávateľom ako veci potrebné a nevyhnutné k poskytovaniu služieb poskytovateľom.
- VI.2 Omeškanie poskytovateľa s plnením predmetu plnenia podľa dohodnutých termínov sa považuje za porušenie povinností poskytovateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy a objednávateľ má v takomto prípade právo odstúpiť od tejto zmluvy po márnom uplynutí 7-dňovej lehoty od doručenia písomnej výzvy poskytovateľovi, ktorou poskytovateľa vyzval na riadne a včasné plnenie tejto zmluvy.

- VI.3 Nedodanie podkladových materiálov potrebných pre riadne a včasné poskytnutie služieb poskytovateľom zo strany objednávateľa podľa bodu IV.2 zmluvy sa považuje za porušenie povinností objednávateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy a poskytovateľ má v takomto prípade právo odstúpiť od zmluvy.
- VI.4 V prípade, ak objednávateľ odstúpi od tejto zmluvy bez udania dôvodu, resp. z dôvodov na strane objednávateľa, poskytovateľ má nárok na sankciu vo výške 5 000,00 EUR a úhradu skutočných nákladov, ktoré vznikli počas účinnosti zmluvy a poskytovania služieb podľa bodu II.2 tejto zmluvy.
- VI.5 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dorúčením písomného oznámenia dotknutej zmluvnej strany o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy sa zmluva neruší od začiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- VI.6 Zmluvné strany berú na vedomie, že všetky informácie, ktoré sa v súvislosti s uzatvorením tejto zmluvy dozvedia, sa považujú za dôverné a všetky informácie, ktoré sa dozvedia v súvislosti s plnením tejto zmluvy, sa považujú za obchodné tajomstvo v zmysle § 17 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení.
- VI.7 Objednávateľ svojím podpisom na tejto zmluve udeľuje poskytovateľovi (oprávneným zamestnancom poskytovateľa) súhlas na použitie a spracovanie svojich osobných údajov uvedených v tejto zmluve alebo v jej prílohách alebo v materiáloch poskytnutých (odovzdaných) objednávateľom poskytovateľovi na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou prípadne inak poskytnutých poskytovateľovi na dobu neurčitú až do jeho písomného odvolania, avšak minimálne na dobu platnosti tejto zmluvy až do uplynutia 5 rokov od vysporiadania všetkých práv a povinností z tejto zmluvy, a to na účely poskytnutia služby (plnenia) a na účely ich spracovania poskytovateľom vo vlastnom informačnom systéme a ich poskytnutia a sprístupnenia zmluvným poradcom poskytovateľa, ktorí sú zaviazaní povinnosťou mlčanlivosti. Objednávateľ zároveň vyhlasuje, že bol v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov poučený o právach dotknutej osoby.
- VI.8 Objednávateľ je povinný písomne oznámiť poskytovateľovi schválenie, prípadne zamietnutie žiadosti o NPF v zmysle bodu II.2.1 zmluvy vrátane výšky schváleného finančného príspevku, a to do 7 (slovom: sedem) pracovných dní odo dňa obdržania oznámenia od poskytovateľa pomoci.

Článok VII ZMENY ZMLUVY

- VII.1 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť formou písomného, číslovaného a oboma zmluvnými stranami podpísaného dodatku k tejto zmluve. Ústne dohovory sú neplatné.

Článok VIII SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- VIII.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zmeny údajov o zmluvných stranách uvedených v článku I zmluvy, tieto písomne a preukazne oznámia druhej strane bez zbytočného odkladu. Porušenie tejto povinnosti nesmie byť na ujmu zmluvnej strany, ktorá túto povinnosť neporušila.
- VIII.2 Doručovanie pre účely tejto zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa zmluvnou stranou písomne oznámená druhej zmluvnej strane. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za riadne (platne a účinne) doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti, márnym uplynutím úložnej doby pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo ak je na zásielke, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že

„adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“, alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde, a to dňom vrátenia zásielky odosielateľovi.

- VIII.3 Veci konkrétne neupravené touto zmluvou budú zmluvné strany v prípade potreby riešiť podľa príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a ostatných súvisiacich predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky (napr. Občiansky zákonník, autorský zákon a pod.).
- VIII.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade príslušnej situácie, všetky ich práva a povinnosti z tejto zmluvy a jej dodatkov prechádzajú na ich právnych nástupcov.
- VIII.5 Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží 1 (jedno) vyhotovenie a poskytovateľ 1 (jedno) vyhotovenie.
- VIII.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, jej obsahu porozumeli, sú si vedomí právnych následkov z nej vyplývajúcich, a preto na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú. Súčasne svojimi podpismi potvrdzujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by mohli spôsobiť neplatnosť tejto zmluvy a zmať tak jej účel.
- VIII.7 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Ak je Objednávateľ povinnou osobou a Zmluva o službách je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Zmluva o službách nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni, v ktorom Objednávateľ preukáže zverejnenie zmluvy spôsobom podľa zákona.

Žilina, 12.05.2023

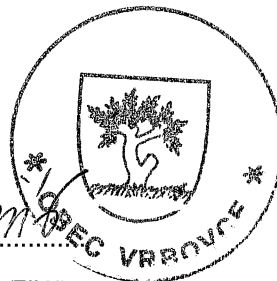
Vrbovce, 16.5.2023



Euro Dotácie, a.s.
Na Šefranici 1280/8, 010 01 Žilina
IČO: 36 438 766
IČ DPH: SK2022122520

Ing. Peter Sládek

predseda predstavenstva



Mgr. Dušan Eliáš

starosta obce

Z m l u v a

o sprostredkovaní spracovania osobných údajov

uzatvorená v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) v spojení so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov

Článok I

ZMLUVNÉ STRANY

- I.1 Prevádzkovateľ:** **Obec Vrbovce**
so sídlom Vrbovce 42, 906 06
IČO: 00 310 140
zastúpený: Mgr. Dušan Eliáš, starosta
- I.2 Sprostredkovateľ:** **Euro Dotácie, a. s.**
so sídlom Na Šefranici 1280/8, 010 01 Žilina
IČO: 36438766
reg.: v OR OS Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10634/L
zastúpený: Ing. Peter Sládek – predseda predstavenstva

spolu prevádzkovateľ a sprostredkovateľ ďalej len „zmluvné strany“ a každý samostatne ďalej len uzatvárajú podľa článku 28 nariadenia EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie EPaR EÚ 2016/679“) túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov

Článok II

PREDMET ZMLUVY

- II.1 Predmetom tejto zmluvy je poverenie sprostredkovateľa prevádzkovateľom, aby v jeho mene spracovával osobné údaje získané prevádzkovateľom od dotknutých osôb na účely: vypracovania a evidencie projektového zámeru vrátane registrácie prevádzkovateľa do systému edotacie.sk, spracovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok, zabezpečenia procesu verejného obstarávania, implementácie projektu na základe zmluvy o poskytovaní služby uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.
- II.2 Dotknutými osobami v zmysle tejto zmluvy sú zamestnanci prevádzkovateľa, členovia odborných komisií zriadených pre účely plnenia podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov
- II.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje len v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve na základe písomných pokynov prevádzkovateľa.
- II.4 Prevádzkovateľ získava a sprostredkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb v rozsahu: meno, priezvisko, rodné priezvisko a titul, rodné číslo, dátum a miesto narodenia, telefónne číslo, e-mailová adresa, číslo dokladu totožnosti, podpis, rodinný stav, štátna príslušnosť, štátne občianstvo, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, údaje o vzdelaní, spôsobilosť na právne úkony, posudok o zdravotnej spôsobilosti na výkon konkrétnej činnosti, mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej

činnosti, údaje o zmenenej pracovnej schopnosti, pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu práce alebo pracovnej činnosti, doba na ktorú sa pracovný pomer uzatvára, dĺžka týždenného pracovného času, údaje z potvrdenia o zamestnaní, údaje z dokladu o bezúhonnosti, osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčenia o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách,

- II.5 Osobné údaje dotknutých osôb sú spracúvané na účel uvedený v článku II.1 tejto zmluvy na základe zákonov č.: zákon o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon o e- Governmente č. 305/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v znení neskorších predpisov, zákon 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite, ďalšie právne predpisy ukladajúce prevádzkovateľovi povinnosti v súvislosti s čerpaním finančných prostriedkov z štrukturálnych fondov EÚ, alebo zo štátneho rozpočtu SR
- II.6 Spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľom zahŕňa ich získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, vyhľadávanie a uchovávanie v súlade s právnymi predpismi uvedenými vyššie. Tieto osobné údaje možno v súlade s platnými právnymi predpismi SR uvedenými vyššie poskytnúť iba nasledovným príjemcom:

Orgánom štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru a to najmä Úradu pre verejné obstarávanie, Ústredným orgánom štátnej správy ako vyhlasovateľom jednotlivých výziev na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, Riadiacemu orgánu /národný, regionálny alebo miestny verejný orgán alebo súkromný orgán určený členským štátom EÚ, ktorý je zodpovedný za riadenie operačného programu/ , iným oprávneným subjektom

Článok III MLČANLIVOSŤ

- III.1 Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od prevádzkovateľa, s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť ani pre svoju potrebu, ani ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci. Túto mlčanlivosť sa zaväzuje zachovávať aj po skončení poverenia.
- III.2 Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k získaným údajom od prevádzkovateľa len oprávneným osobám (zamestnancom, zástupcom, alebo inej osobe, ktorá pracuje v mene sprostredkovateľa alebo na základe jeho pokynov alebo pod jeho dohľadom), a iba v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný poučiť oprávnené osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, o ich právach a povinnostiach vyplývajúcich z platných právnych predpisov ochrany osobných údajov, vrátane povinnosti zachovávať dôvernosť informácií a pravidiel bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

Článok IV POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA

- IV.1 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo

medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná. Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.

- IV.2 Sprostredkovateľ je povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej takémuto riziku.
- IV.3 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa podľa čl. V. tejto zmluvy.
- IV.4 Sprostredkovateľ je povinný po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa článku 28 ods.3 písm.e) „nariadenia EPaR EÚ 2016/679“
- IV.5 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa článkov 32 až 36 „nariadenia EPaR EÚ 2016/679“ s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie, ktoré sú sprostredkovateľovi dostupné.
- IV.6 Po ukončení poskytovania služieb súvisiacich so spracúvaním osobných údajov sprostredkovateľom na základe rozhodnutia prevádzkovateľa je sprostredkovateľ povinný vymazať osobné údaje alebo ich prevádzkovateľovi vrátiť a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
- IV.7 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
- IV.8 Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje „nariadenia EPaR EÚ 2016/679“, zákon č. 18/2018 Z. z., osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.

Článok V **ĎALŠÍ SPROSTREDKOVATEĽ**

- V.1 Prevádzkovateľ udeľuje sprostredkovateľovi súhlas so zapojením ďalšieho sprostredkovateľa (subdodávateľa pôvodného sprostredkovateľa), pričom:
 - sprostredkovateľ je povinný vopred prevádzkovateľovi oznámiť totožnosť a umiestnenie ďalšieho sprostredkovateľa;
 - sprostredkovateľ je povinný uložiť ďalšiemu sprostredkovateľovi (subdodávateľovi) v zmluve alebo inom právnom úkone rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom;
 - sprostredkovateľ zabezpečí, aby ďalší sprostredkovateľ bol zmluvne viazaný chrániť osobné údaje podľa rovnakých požiadaviek a s rovnakým stupňom ochrany, ako si vyžadujú podmienky podľa tejto zmluvy.
- V.2 Prevádzkovateľ je oprávnený odôvodnene namietat' proti spracúvaniu zo strany ďalšieho sprostredkovateľa. V prípade, ak prevádzkovateľ namieta voči osobe ďalšieho sprostredkovateľa, je sprostredkovateľ povinný bezodkladne ukončiť spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb prostredníctvom namietaného ďalšieho sprostredkovateľa.
- V.3 Sprostredkovateľ vedie záznamy o všetkých ďalších sprostredkovateľoch, ich umiestnení

a príslušných spracovateľských činnostiach vo vzťahu k všetkým osobným údajom spracúvaným akýmkoľvek ďalším sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa. Tieto záznamy o ďalších sprostredkovateľoch a spracovateľských činnostiach sa bezodkladne poskytnú prevádzkovateľovi na základe jeho žiadosti.

Článok VI OZNÁMENIE O PORUŠENÍ OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

- VI.1 Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.
- VI.2 Sprostredkovateľ je povinný informovať prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr do dvadsiatich štyroch (24) hodín o tom, že:
- dostal príkaz, predvolanie alebo žiadosť o inšpekciu alebo audit od príslušného orgánu verejnej moci týkajúcu sa spracúvania osobných údajov, okrem prípadov, keď mu takéto informovanie inak zakazujú právne predpisy;
 - má v úmysle poskytnúť osobné údaje akémukoľvek príslušnému orgánu verejnej moci.
- VI.3 V prípade porušenia ochrany osobných údajov sprostredkovateľ okamžite prijme primerané opatrenia na nápravu tohto porušenia. Sprostredkovateľ plne spolupracuje s prevádzkovateľom na rýchлом riešení porušenia ochrany osobných údajov.

Článok VII SŤAŽNOSTI A ŽIADOSTI DOTKNUTÝCH OSÔB SÚVISIACICH S UPLATNENÍM ICH PRÁV

- VII.1 Ak bola sprostredkovateľovi doručená sťažnosť alebo žiadosť dotknutej osoby, ktorou si dotknutá osoba uplatňuje svoje práva podľa platných právnych predpisov ochrany osobných údajov (napr. právo na prístup k údajom, právo na výmaz) zaväzuje sa bez zbytočného odkladu informovať o tejto skutočnosti prevádzkovateľa, ktorý je povinný pri takomto uplatnení práv dotknutou osobou postupovať v súlade s „nariadením EPaR EÚ 2016/679“)
- VII.2 Sprostredkovateľ je oprávnený reagovať na doručené sťažnosti alebo žiadosti dotknutých osôb iba s predchádzajúcim písomným súhlasom prevádzkovateľa. To neplatí v prípadoch vyžadovaných právnymi predpismi.

Článok VIII PREHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- VIII.1 Prevádzkovateľ prehlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa článku 32 „nariadenia EPaR EÚ 2016/679“
- VIII.2 Sprostredkovateľ prehlasuje, že s prihliadnutím na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania ako aj na riziká, ktoré spracúvanie pre práva fyzických osôb predstavuje prijal primerané technické, personálne, organizačné a bezpečnostné opatrenia v súlade s platnými právnymi predpismi ochrany osobných údajov s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku (napr. pseudonymizáciu a šifrovanie, proces pravidelného testovania atď.). Sprostredkovateľ sa zároveň zaväzuje tieto bezpečnostné opatrenia pravidelne testovať, posudzovať a hodnotiť.

Článok IX

SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN

- IX.1 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť, ktorá bude nevyhnutná pri:
- posúdení vplyvov na ochranu osobných údajov podľa článku 35 „nariadenia EPaR EÚ 2016/679“
 - uskutočnení predchádzajúcej konzultácie s Úradom na ochranu osobných údajov SR podľa článku 36 „nariadenia EPaR EÚ 2016/679“a
 - plnení zákonných povinností prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa alebo na účely akýchkoľvek auditov, alebo kontrol zo strany štátnych orgánov.
- IX.2 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom potrebnú súčinnosť v takom rozsahu, aby sa pri spracúvaní osobných údajov zabezpečila ochrana osobných údajov a dodržiavanie platných právnych predpisov o ochrane údajov.

Článok X

ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

- X.1 Prevádzkovateľ, ktorý sa zúčastnil na spracúvaní osobných údajov, je zodpovedný za škodu spôsobenú nezákonným spracúvaním.
- X.2 Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov v súlade s článkom 82 ods.2 článku 32 „nariadenia EPaR EÚ 2016/679“
- X.3 Prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ sa môže zbaviť zodpovednosti podľa bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy, ak preukáže, že vznik škody nezavinil.
- X.4 Ak sa na tom istom spracúvaní osobných údajov zúčastnil viac než jeden prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ alebo prevádzkovateľ aj sprostredkovateľ spoločne a sú podľa bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy zodpovední za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, za škodu zodpovedajú spoločne a nerozdielne.
- X.5 Sprostredkovateľ nesie zodpovednosť voči prevádzkovateľovi, ak ďalší sprostredkovateľ zapojený do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa (subdodávateľ) podľa čl. IV. tejto zmluvy, nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

Článok XI

ZAČATIE SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV A TRVANIE ZMLUVY

Dátum začatia spracúvania osobných údajov je stanovený dňom podpísania tejto zmluvy. Zmluva sa uzatvára na dobu trvania zmluvy o poskytovaní služby uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.

Článok XII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- XII.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť týmto dňom, prípadne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ak prevádzkovateľ je osobou, ktorá je povinná zverejňovať zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a pre nadobudnutie jej účinnosti je podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov nevyhnutné jej zverejnenie.
- XII.2 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má účinnosť originálu,

a z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po jednom vyhotovení.

- XII.3 Táto zmluva môže byť menená a dopĺňovaná len písomnými, riadne očíslovanými a obomi zmluvnými stranami odsúhlasenými dodatkami; iné zmeny tejto zmluvy sú neplatné.
- XII.4 Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré táto zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- XII.5 Akékoľvek spory, ktoré vzniknú na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sú oprávnené riešiť príslušné súdy v Slovenskej republike.
- XII.6 Táto zmluva obsahuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami ohľadne predmetu zmluvy ku dňu jej podpísania a ruší všetky predchádzajúce dojednania a zmluvy uzatvorené v akejkoľvek podobe a forme medzi zmluvnými stranami, ktoré sa týkajú predmetu tejto zmluvy.
- XII.7 Ak by sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu stalo alebo ukázalo ako neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, s výnimkou tých ustanovení, ktoré nemôžu byť oddelené od zvyšnej časti zmluvy z dôvodu jej povahy, predmetu, alebo okolností, za ktorých bola táto zmluva uzavretá, ostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy, ktoré nie sú neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, v platnosti a účinnosti. Namiesto neplatného, neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia sa na vzťahy zmluvných strán upravené touto zmluvou budú aplikovať ustanovenia právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré čo možno najviac zodpovedajú úmyslu zmluvných strán prejavenej pri podpísaní zmluvy.
- XII.8 Ak podľa ustanovení tejto zmluvy má niektorá zo zmluvných strán povinnosť alebo oprávnenie doručiť písomnosť druhej zmluvnej strane, alebo ak takáto povinnosť vyplýva zmluvnej strane z právneho predpisu, bude takáto písomnosť doručovaná doporučeným listom alebo osobne zmluvnými stranami na adresy zmluvných strán uvedené v tejto zmluve. Ak zmluvná strana odmietne prevzatie takto doručovanej písomnosti, alebo ak takáto písomnosť bude vrátená odosielateľovi, bude sa považovať za doručenie uplynutím tretieho dňa od jej odoslania, a to aj v prípade, ak sa adresát o doručovaní nedozvedel. V prípade osobného doručovania sa za deň odoslania považuje deň, keď preukázateľne došlo k úkonu osobného doručovania. Každá zmluvná strana je povinná bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o zmene údajov na doručovanie písomností. Porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety je na ťarchu zmluvnej strany, ktorá svoju povinnosť porušila.
- XII.9 Zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené plniť práva a povinnosti podľa tejto zmluvy, túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich vôľa je slobodná a vážna, prejavy vôle sú určité a zrozumiteľné. Zmluvné strany rovnako prehlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili, rozumejú mu a súhlasia s ním, na znak čoho ju podpisujú.

Vrbovce dňa 16.5.2023

Žilina dňa 17.5.2023



za prevádzkovateľa



Euro Dotácie, a.s.
Na Šefranici 1280/8, 010 01 Žilina
IČO: 36 438 766
IČ DPH: SK2022122520

za sprostredkovateľa